

# الأسرع والأسهل فى تعليم الأسبانية

إعداد  
محمود تكرونى

الناشر  
دار الروضة  
للنشر والتوزيع



# دار الروضة



Dar El-Rawdah.  
2Darb El-Attrak. El-Azhar



## مقدمة

نقدم لك عزيزي القارئ الدارس كتاب تعلم اللغة الأسبانية، هي لغة جميلة بلا شك يطلق عليها اللغة الرومانسية كما يخالجك الشعور بأن بعض كلماتها سمعت بها من قبل وليست غريبة على أذنك، نعم هذا نابع من أن أكثر من 40 % من مفرداتها ذات أصل عربي ومرد ذلك إلى الفتح العربي للأندلس عام ٧١١ ميلادية. كتابنا هذا يسعدك فيما إذا كنت مسافر إلى أسبانيا أو أمريكا الأسبانية (الجنوبية) فهناك أكثر من 200 مليون نسمة يتكلمون بها.

بتوفيق الله ويعونه لك ولنا مع كتابنا يفتح لك أبواب طلاس اللغة الأسبانية ويسهل لك الأمر سواء في الشارع أو لدى المحلات، الفنادق، المكاتب، الباصات، والقطارات ... الخ وأخيراً عسى أن أكون وفقت في عملي هذا والله ولي التوفيق.

المُعَدِّ

محمود تكروني

يناير ٢٠٠١



## الحروف وطريقة النطق

نطقه بالمربية	الحرف الاسباني
أ	A (a)
ب	B (b)
سى	C(c)
تشى	Ch
ده	D (d)
أى	E (e)
أفى	F (f)
خى	G (g)
اتشى	H (h)
إى	I (i)
خوطا = خ	J (j)
كا	K (k)
الـ	L (l)
دبل الـ	LL (ll)

إمى	.....	M (m)
ان	.....	N (n)
انيه	.....	N ('n)
أو	.....	O (o)
با	.....	P (p)
كو	.....	Q (q)
ار	.....	R (r)
اسه	.....	S (s)
نى	.....	T (t)
أو	.....	U (u)
فى	.....	V (v)
إكس	.....	X (x)
دبل فا «فا»	.....	W (w)
اكزيكا «يا»	.....	Y (y)
ستأ	.....	Z (z)



## ملاحظات عامة على النطق

الحرف الاسباني	نطقه بالعربية
C	- إذا أتى بعده أي من الحروف (e,i,y) فيلفظ "ث" - أما إذا أتى بعده أي من الحروف (a/o/u) فيلفظ "ك"
Ch	- "تش" سكون التاء قبل الشين.
G	- إذا أتى قبل الأحرف (e,i,y) يلفظ "خ" - إذا أتى قبل الأحرف (a/o/y) يلفظ "ج"
P	- ب الفرنسية
B	- ب الفرنسية
E	- كما في الفرنسية تلفظ "و" خفيفه مثل De د

العلامة ( ^ ) يطلق عليها "نبرة آنتو" في الكلمة  
الاسبانية يمد الصوت وترفع نبرة الصوت عند الحرف  
الذي يحتوي فوقه النبهر ليكون أكبر منه عن المقاطع  
الأخرى الكلمة سواء قبله أو بعده.

تمرينات صوتية مركبة

الحرف المركب	نطقه	كلمات كمثال	نطقها
æ	آيَ	aeropuerto	آيروپورتو
ai	آيْ	aire	آيري
ao	آو	bilbao	بيلباو
au	آوْ	automatico	آوتوماتيكو
ay	آيْ	ayuda	آيودا
ea	أيا	leal	ليال
ei	آيي	veinte	بيني
eo	آيو	européo	آيوروپيو
eu	أيو	européo	أيوروپيو
ie	يى	diez	ديث
œ	او	oesis	اواسيس
oi	اوي	oido	اويستي
oy	اوي	oyente	اويدو
ua	اوي	cual	اويستي
ue	اوا	puerto	كوال
uo	اوي	duodécimo	پورتو
	اوو		دووديشمو

نطقها	كلمات كمثال	نطقه	الحرف المركب
موى	muy	آوى	uy
تويو	tuyo	أويو	nyo
اندار	ander	آن	an
انترار	enter	إين	en
انيريور	interior	أين	in
اونني	once	أون	on
آيا	alla	أي	all
أيا	ella	أى	ell
سينشيو	sencillo	إي	ill

مثال للنطق :



aeropuerto

آيروپويرتو

=

طائرة

## الضمائر

الكلمة	النطق	الترجمة العربى
Yo	جو	أنا
Usted	أُسْتَاذْ	أنت
El	ألْ	هو
Ella	الَّا	هي
Nosotros	نُوسْتَرَسْ	نحن
Ustedes	أُسْتَاذَسْ	أنتم
Ellos	أَجُوسْ	هم
Ellas	إِجَاسْ	هن
Sobre	سُوبَرْ	على
Debajo de	دَبَاخُودِي	تحت
Mi	مِي	لي (ملكية)
Tu	تُو	لك (ملكية)
Su	سُو	له
Nuestro	نُواسْتَرُو	لنا
Vuestro	فُواسْتَرُو	لكم
Su	سُو	لهم

## الأعداد الحسابية

الكلمة	النطق	الترجمة العربى
0 Cero	سَارو	٠ صفر
1 Pmt	أونتو	١ واحد
2 Dos	دُوس	٢ اثنين
3 Tres	ترَس	٣ ثلاثة
4 Cuatro	كُواترو	٤ أربعة
5 Cinco	سِنكو	٥ خمسة
6 Seis	سَايس	٦ ستة
7 Siete	سِياتا	٧ سبعة
8 Ocho	أوتُشو	٨ ثمانية
9 Neuve	نوافا	٩ تسعة
10 Diez	دياس	١٠ عشرة
11 Once	أُونسَا	١١ احدى عشر
12 Doce	دوسِي	١٢ اثني عشر
13 Trece	تراسَا	١٣ ثلاثة عشر
14 Catorce	كاتُورسَا	١٤ أربعة عشر

15 Quince	كنسا	١٥ خمسة عشر
16 Diez seis	دياس إساييس	١٦ ستة عشر
17 Diez y siete	دياس إسيانا	١٧ سبع عشر
18 Diez y ocho	دياس اونشو	١٨ ثمانية عشر
19 Diez y nueve	دياس إنوفا	١٩ تسعة عشر
20 Veinte	فايتا	٢٠ عشرون
21 Veinte y une	فايتا أونو	٢١ واحد وعشرون
30 Treinta	ترايتا	٣٠ ثلاثون
40 Cuarenta	كوازنتا	٤٠ اربعون
50 Cincuenta	سكونتتا	٥٠ خمسون
60 Sesenta	سسنتا	٦٠ ستون
70 Setenta	سانتا	٧٠ سبعون
80 Ochenta	اوتشاننتا	٨٠ ثمانون
90 Noventa	نوفانتا	٩٠ تسعون
100 Cien	سيان	١٠٠ مائة
1000 Mil	مل	١٠٠٠ ألف
1000.000 Millon	مليون	١٠٠٠,٠٠٠ مليون

## الأعداد الترتيبية

الكلمة	النطق	الترجمة العربى
Primero	بريمارو	أول
Segundo	سَاكوندُو	ثان
Tercero	ترَسَاوُو	ثالث
Cuarto	كُورتو	رابع
Quinto	كَنْتُو	خامس
Sexto	سَاكْسْتُو	سادس
Séptimo	سَبْتِيمُو	سابع
Octavo	أوكتافُو	ثامن
Noveno	نوفَانُو	تاسع
Décimo	دَاسِيمُو	عاشر
Oncéno	أُونْسَانُو	حادي عشر
Duodécimo	دُوداسِيمُو	ثاني عشر

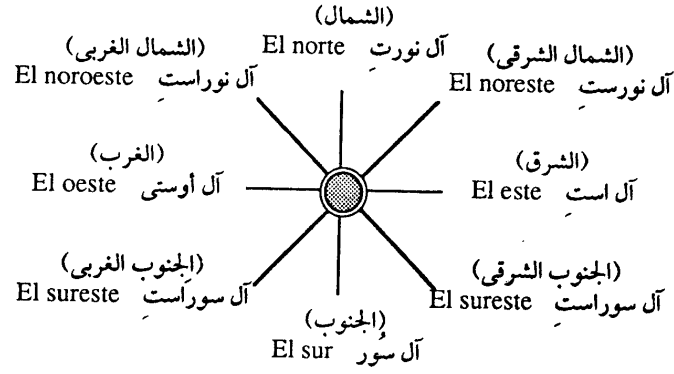
Décimotercio	داسيمو تَرَسِيوُ	ثالث عشر
Décimo cuarto	داسيمو كُورَتُو	رابع عشر
Décimo noveno	داسيمو نُوفَانُو	تاسع عشر
Vigésimo	فِيخَاسِيْمُو	العشرون
Trigésimo	تَرِيخَاسِيْمُو	الثلاثون
Quadrigésimo	مُودِرا خَاسْمُو	الأربعون
Quincuagésimo	كِنْكُرَا خَاسْمُو	الخمسون
Sezagésimo	سَكْزَكْزَا خَاسْمُو	الستون
Septuagésimo	سَبْتُوَا خَاسْمُو	السبعون
octogésimo	أُوْكُتُو خَاسْمُو	الثمانون
Nonagésimo	نُونَا خَاسْمُو	التسعون
Centésimo	سَتَاسْمُو	المائة
Un millar	أُون مِلْيَار	مليار



## الفصول

الكلمة	النطق	الترجمة العربى
La primavera	لابريمافيرا	الربيع
El verano	ال فيرانو	الصيف
El ontono	ال أتونيو	الخريف
El invierno	ال إنفيارنو	الشتاء

## الجهات الأصلية



## أيام الأسبوع

الترجمة العربى	النطق	الكلمة
السبت	سَابَادو	Sábado
الاحد	درنتمر	Domingo
الاثنين	لونس	Lunes
الثلاثاء	مارتس	Martes
الأربعاء	مياركولوس	Mirércoles
الخميس	خوافس	Jueves
الجمعة	فيزنس	Viernes
اليوم	هوي	Hoy
غداً	مَنِيَان	Manana

\*\*\*

## أشهر السنة

الكلمة	النطق	الترجمة العربى
Enero	أنارو	يناير
Febrero	فأبرارو	فبراير
Marzo	مارسو	مارس
Abril	زبريل	ابريل
Mayo	ماجو	مايو
Hunio	خونيو	يونية
Hulio	خوليو	يوليو
Agosto	أكوستو	أغسطس
Septiembre	سابتيمبري	سبتمبر
Octubre	اكتوبري	اكتوبر
Noviembre	نوفيمبرى	نوفمبر
Diciembre	ديسيمبري	ديسمبر

## الأوقات

الكلمة	النطق	الترجمة العربى
El segundo	أل سكوندو	ثانية
El minuto	أل منوتو	دقيقة
La hora	لا اورا	الساعة
El dia	ال ديا	اليوم
Hoy	اوي	في هذا النهار
La manana	لامانيانا	الصبح
La tarde	لاتازد	المساء
La velada	لا فالادا	السهرة
Medionoché	ماديانوتش	نصف الليل
Ayer	أجير	أمس
Anteayer	انتن اجير	أول أمس
Artas anteayer	اترس انا اجير	قبل أول أمس
Manana	مانيانا	غداً
Pasado manana	بسادو مانيانا	بعد غداً
La vispera	لافسيررا	عشية أمس
El dia siguiente	ال دياسيكانتا	الغد

La semana	لاسمانا	الأسبوع
La sultima semana	لا اولتما سيماننا	الاسبوع الماضي
La semana venidera	لا سماننا فيدارا	الاسبوع القادم
Hace ocho dias	أنا أوتشو دياس	منذ ثمانية أيام
Dentro de ocho dias	دنترو دي أوتشو دياس	بعد ثمانية أيام
Hace quince dias	أنا كنسادياس	منذ ١٥ يوماً
Dentro de quince dias	دنترو دي كنسادياس	بعد ١٥ يوماً
El mes	ال مس	الشهر
El mes pasado	ال مس باسادو	الشهر الماضي
El mes proximo	ال مس بروكسمو	الشهر القادم
El ano	ال آنيو	السنة
El ano pasado	ال انيو بسادو	السنة الماضية
El ano proximo	ال انيو بروكسمو	السنة القادمة
Diario	دياريو	يومي
Hebdomadario	ابدومداريوي	اسبوعي
Mensual	منسوال	شهري
Anual	انوال	سنوي
Un semestre	اون سمستري	مدة نصف سنة
Un trimestre	اونتر يمستري	مدة ٣ أشهر

## فـى الأـلوان

الكلمة	النطق	الترجمة العربى
Azul	أئول	أزرق
Verde	فيردي	أخضر
Amarillo	اماريلو	اصفر
Castano	كستاني	كستائى
Color café	كلور كفي	بنى
Marron	مرون	أسمر
Gris	غريس	رمادي
Negro	تيفر	أسود
Blanco	بلانك	أبيض
Morado	مراد	أرجواني
Claro	كلار	لون شفاف

Oscuro	اوسكور	لون غامق
De plata	دي بلات	فضي
De oro	دي اور	ذهبي
De naranja	دي نارانخ	برتقالي
Vinoso	بنوس	خمري
Rojo	روخ	أحمر
Escarlato	اسكرلات	قرمزي
Rosado	رساد	وردي
Celeste	ثيلستي	سماوي
Violeta	فيوليتا	بنفسجي

## الصفات

الكلمة	النطق	الترجمة العربى
Grande	غراندې	كبير
Pequeno	بيكينو	صغير
Largo	لاركو	طويل
Carto	كورتو	قصير
Ancho	انتشو	عريض
Estrecho	استراتشو	ضيق
Calor	كالور	حار
Frio	فريو	بارد
Caro	كارو	غالي
Barato	برات	رخيص
Difficil	دفيثل	صعب
Fácil	فائل	سهل
Enfermo	انفرمو	مريض



Furte	فوارني	قوي
Débil	داويل	ضعيف
Joven	خوين	شاب
Soltero	سولتارو	اعزب
Casado	كسادو	متزوج
Viudo	بيودو	ارمل
Viejo	بياخو	شيخ

### الحواس

La vista	ليفيسٲ	النظر
El oido	الأيڊُ	السمع
El olgato	الألقاتُ	الشم
El justo	الفوستُ	الذوق
El tacto	التاكتُ	اللمس
La voz	لابوٲ	الصوت

## جسم الإنسان

الكلمة	النطق	الترجمة العربى
Cuerpo	كويرپ	جسم
Cabeza	كبيث	رأس
Cara	كار	وجه
Cuello	كويي	عنق
Pelo	پيل	شعر
Ojos	أوخوس	عينان
oreja	أوريخ	أذن
Nariz	نريث	أنف
Boca	بوك	فم
Labio	لاي	شفة
Mejilla	مخي	خد
Lengua	ليفوا	لسان
Diente	ديانت	سن
Encfa	إنشي	لثة
Mandibula	منديل	فك
hueso	أويس	عظم

Pecho	پيتش	صدر
Pulmon	بلمون	رئة
Corazon	كرئون	قلب
Sangre	سانغري	دم
Vena	فين	شريان
Estomago	استومغ	معدة
Intestions	إنتستنس	أمعاء
Higado	إغادُ	كبد
Brazo	برائُ	ذراع
Mano	مانُ	يد
muneca	منه كُ	رسغ
Dedo	ديدُ	أصبع
Una	أوني	ظفر
Pierna	بيه رن	رجل
Rodilla	روديا	ركبة
Pie	بيه	قدم
Tobillo	تويتو	كعب

\*\*\*\*\*

## جسم الإنسان

الكلمة	النطق	الترجمة العربى
La camisa	لا كميسا	القميص
La camiseta	لا كاميساتا	قميص داخلي
El chaleco	ال تشاليكو	صدرية
La chaqueta	لا تشاكيئا	بالطو
La levita	لا لفيتا	بدلة رسمية
Un gaban	اون كبان	كبوت
Un pantalon	اون بنطلون	بنطلون
les mangas	لاس منكاس	اكمام
Un bolsillo	ان بولسيليو	بلوزة
Un impermeable	اون إمپر ميايلي	مشمع
Un cuello	اون كوالبو	قبة
Una corbata	اون كورباتا	كرافت
El sombrero	ال سمبرارو	برنيطة
El panuelo	ال بانيوالو	محرمة
La toalla	لا تواجا	منشفة

Un cinturon	ان ستيورون	حزام
On pijama	اون بيجاما	بيجاما
madias	مادياس	تنورة
On corsé	اون كوسي	كوسيه (مشد)
Un abrigo	اون ابريكو	كبوت للسيدات
Cantes	كوانتس	قفاز
Sabatos	ساباتوس	أحذية

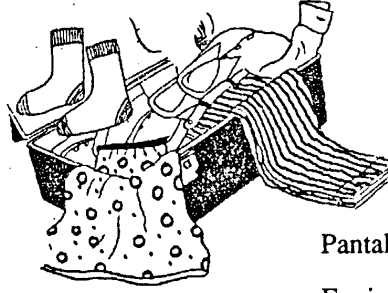


جاكيت ساكو Saco

قميص جاس Camisa

فستان بوليرا Pollera

جورب ميداس Medias



بنطلون بنطلون Pantalon

حقية إيكباچ Equipage

حقية يد بلو د مانو Bolso de Mano

## المنزل

الكلمة	النطق	الترجمة العربية
Propietario	بروبياتاريو	المالك
Portero	پورتارو	بواب
Bodega	بوداكا	قبو
Piso bajo	بيسوباخو	طابق أرضي
Primer piso	پريمريسو	أول طابق
Segundo piso	ساكوندويسو	ثاني طابق
Sala	سالا	غرفة الاستقبال
Comedor	كومدور	غرفة الطعام
Cuarto de dormir	كوارنو دي دور مير	غرفة النوم
Salon de lecture	سالون دي لكتورا	غرفة الصالون
Sala de banos	سالون دابانيوس	حمام
Cocina	كوسينا	مطبخ
Excusado	اكسكو سادو	تواليت
Garaje	كاراخي	كراج
Balcon	بلكون	بلكون
Gardin	خردين	جنيئة
Pozo	پوسو	بئر
Ascensor	اسنسور	مصعد (اسانسير)

Telefono	تلفونو	تليفون
Pared	باراد	حائط
Puerta	بوازتا	باب
Ventana	فانتانا	شباك
Piso	بيسو	أرض البيت
horno	اورنو	فرن
Cama	كاما	سرير
Campanilla	كامپانيجا	جرس
Mesa	ميسا	طاولة
lampara	لامبارا	مصباح
Silla	سيجا	كرسي
Espejo	اسباخو	مرآة
Baul	باوول	صندوق
Liave	جافى	مفتاح
Plancha	بلانشا	مكوة
Escoba	اسكوبا	مكنسة
Mequina	كينا	ماكينة
Aguja	اكوخا	إبرة
Hilo	ايلو	خيط
Tijeras	تيخارس	مقص
Peine	بينى	مشد



Cafetera	كافيتيرا	ابريق القهوة
Jarro	خارو	فنجان القهوة
Cuchara	كوتشارا	ملعقة
Tenedor	تيندور	شوكة
Cuchillo	كوتشيجو	سكين
Balde	بالدى	دلو (جردل)
Plato	بلاتو	صحن
Olla	اوجا	قلاية
Vapor	فابور	بخار
humo	أومو	دخان
Tahalla	تواجا	منشفة
Fuego	فوكو	نار
Fueele	فواجه	منفاخ
Palangana	بلكانا	طشت
Hacha	أنشا	فأس
Canasta	كناستا	سلة
Copa	كوبا	كوب
Botella	بوناجا	زجاجة
Vaso	فاسو	قدح
Ezucarero	اسو كرو	سكرية
Selero	سلارو	ملاحة
Asiento	اسياتو	مقعد

قلم حبر

بلوما

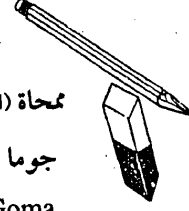
Pluma



قلم رصاص

بيرو

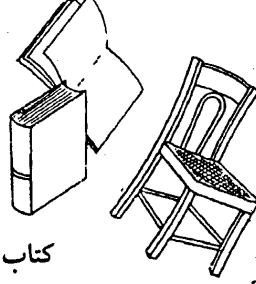
Pero



ممحاة (استيكة)

جومما

Goma



كتاب

ليبرو

Libro

مقعد (كرسي)

بانكو

Banco



مسطرة

ريجالا

Regla

## الأكل والشرب

الكلمة	النطق	الترجمة العربى
El desayuno	ال دساجونو	افطار
El alumerzo	ال المورثو	غذاء
La cena	لائانا	عشاء
Cenàr	ئينار	تناول وجبة العشاء
Tener hambre	تينير آميرى	الشعور بالجوع
Tener sed	تينير سيد	الشعور بالعطش
Comer	كومار	أكل
Beber	بير	شرب
Agua	اكوا	ماء
Bebida	بتييدا	مشروب
Leche	لاتشى	حليب
Queso	كاسو	جبنة
Carne	كارنى	لحم
Caldo	كالدو	مرقة
Sopa	سوبا	شورية
Carne frita	كارنى فريتا	لحم مقلى

Puchero	بوتشارو	لحم مسلوق
Un asado	اون اسادو	لحم مشوى
Pan	بان	خبز
Dulce	دولى	مربى
Miel	ميال	عسل
Huevo	اوافو	بيضة
Café	كافى	قهوة
Sal	سال	ملح
Té	تى	شاي
Merendar	ميراندار	تناول شاي العصر
Azucar	اسكور	سكر
Harina	ارينا	دقيق
Mantequilla	مانتاكيلىا	زبدة
Tortilla	تورتيجا	عجة
pescado	بسكادو	سمكة
Accite	اسيتى	زيت
Ensalada	امسلادا	سلطة
Accitunas	اسيتونس	زيتون

Limonada	ليمونادا	ليمون
Mostaza	موستانا	خردل
Vinagre	فيناكري	خل
Chocolate	تشوكولاتي	شوكلاته
Cacao	كاكاو	كاكاو
Cerveza	ثرفانا	سردين
Sardinas	سردينس	تونة
Atun	اتون	سجق
Salchichon	سلتشون	كرفس
Caracolés	كركولس	نوم
Ajo	أخو	بصل
Cangrejo	كمكراخو	جمبري

## الخضار

الكلمة	النطق	الترجمة العربى
Judias	خودياس	فاصوليا
Tomate	توماتى	طماطم
Perenjena	برنخان	باذنجان
Calabacines	كالابائينيس	كوسة
Guisantes	جويسانتيس	بسلة
Patatas	باتاتاس	بطاطس
Coliflor	كوليفلور	قرنيط
lcachofas	آلكاتشوفاس	خرشوف
Abas	آباس	فول
epinos	بينوس	خيار
echuga	ليتشوغ	خس
Jos	آخوس	نوم
Rabanos	رابانوس	فجل

## الفاكهة

الكلمة	النطق	الترجمة العربية
Sandia	سانديا	بطيخ (أحمر)
Melón	ميلون	شمام (كانتالوب)
Manzanas	مئانسان	تفاح
Albaricoue	ألباركيوكي	شمش
Peras	بيراس	كمثرى
Ciruelo	تيرويلو	خوخ
Uvas	أوبس	عنب
Higos	أيجوس	تين
Grandadas	جراناداس	رمان
Nogal	نوجال	جوز
Almendo	ألمندرو	لوز
Aceituna	أثيتون	زيتون
Cerezas	ثيرئاس	كريز
Pinas	بيناس	أناناس
Dátiles	داتيليس	بلح
Naranjas	نارنخاس	برتقال
Plátanos	بلاتانوس	موز
Mandarinas	ماندرايناس	يوسفي - أفندي

## الأماكت

الكلمة	النطق	الترجمة العربى
Una Guita	أوناكيا	دليل
Un Plano	أون بلانو	خريطة
El Camino	آل كمينو	طريق
La Calle	لا كاجى	شارع
La avenida	لا أفانيدا	طريق سريع
La Plaza	لا بلاتا	منطقة
La Plaza del	لا بلاتا دلمر كادو	منطقة السوق
El Puente	آل بوانتى	جسر
La Gobernacion	لا كويرنائون	مركز البوليس
La Iglesia	لا إكلاسيا	كنيسة
El teatro	آل تياترو	مسرح
El Museo	الموسايو	متحف
El camposanto	آل كمبيستو	مدفن



## المهن والحرف

الكلمة	النطق	الترجمة العربى
Jaz	خواس	قاضى
Profesor	بروفى سور	استاذ
Médico	مادىكو	طبيب
Poticaro	بوتيكاريو	صيدلى
Dentista	دنتيستا	طبيب اسنان
oculista	او كولستا	طبيب عيون
Carredor	كررى دور	سمسار
Abogado	أبو غادو	محام
Ageniero	أنخانيارو	مهندس
Maestro	مايسترو	مدرس
Platero	بلاتى رو	جواهرجى
Comerciante	كومرسيانتي	تاجر
Vendedor	فنديدور	بائع
Sastre	ساسترى	خياط
Carpintero	كرپنتارو	نجار
Relojero	رى لو خيرو	ساعاتى
Herrero	أريرو	حداد
Barbero	بريرو	حلاق
Za-atero	سباتيرو	اسكافى احذية

Pandero	پناديرو	خباز
Planchador	بلا تشادور	مکوجی
Carnicero	کرنیسارو	جزار
Pintor	پنتور	نقاش (صباغ حوائط)
Secerdote	ساسردوتی	کاهن
Librero	لبرارو	صاحب مکتبہ
Impresor	امپراسور	صاحب مطبعہ
Poeta	پواتا	شاعر
Jardinero	خردینارو	جنینی
Agricultor	اگریکولتور	مزارع
Guardian	غواردیان	حارس
Constructor	کونستروکتر	بناء
Cocinero	کوسینیرو	طباخ
Abacero	اباسیرو	عطار
Soldado	سولدادو	عسکری
Marino	مارینو	بحار
Encuadernador	انکوادرنادور	مجلد
Comisionista	کومسیونستا	قومسیونجی
Banquero	بنکنیرو	صاحب بنک
Cambista	کمبستا	صراف
Conductor	کوندوکتور	سائق
Bortador	بور تادور	حمل

خياط

جوستيرارا

Costurera



ميكانيكى

ميكانيكو

Mecanico



سكرتيرة

سكرتاريا

Secretaria



مهندس

انجينيرو

Ingeniero



محامى

ابجادو

Abogdo

## فى المستشفى

الكلمة	النطق	الترجمة العربى
Hospital	أستال	مستشفى
Médico	ميدك	طبيب
Enfermera	إنرمير	ممرضة
Ambulancia	البلانثى	عربة اسعاف
Saludable	سلودابل	صحي
Cirujano	ثرخان	جراح
Especialista	اسبثيليست	اختصاصي
Enfermedad	إنفرمداد	مرض
Dolor	دلور	ألم
Resfriado	رسفرياد	زكام
Tos	توس	سعال
Tratamiento	ترغمانت	معالجة
Medicina	مدثين	علاج
Infeccioso	إنفكثيوس	عدوي
Microbio	مكروبيو	ميكروب
Curar	كرار	يشفى

## الحيوانات

الكلمة	النطق	الترجمة العربية
El conejo	ال كناخو	الأرنب
El Puerco	ال بوركو	الخنزير
El asno	ال أسنو	الحمار
El caballo	ال كبالو	الحصان
La yegua	لا جيکوا	الفرس
El porto	ال بوترو	المهر
El perro	ال بيرو	الكلب
El carnero	ال كرنيرو	الخروف
La oveja	اوفيخا	الماعز
El cordero	ال كوردارو	الحمل
El rebani	ال ريبانسيو	قطيع الماشية
La cabra	لا كبرا	العنزة
El cabrito	ال كبريتو	الجدى
El toro	ال تورو	الثور
La vaca	لا فاكا	البقرة
El becerro	ال بثرو	العجل
El gato	ال غاتو	القط
La gata	لا غاتا	القطعة
El leon	ال ليون	الأسد

El lobo	ال لوبو	الذئب
El tigre	ال تيكره	النمر
El elefante	ال الفتى	الفيل
El zorro	ال سورو	الثعلب
La gacela	لا غاسي لا	الغزاله
La rata	لا راتا	الفأر
La serpiente	لا سربيانتي	الثعبان
El aguila	ال اكيلا	النسر
El canario	ال كناريو	الكناري
El pato	ال بانو	البط
El ganso	ال غنسو	الوزة
El gallo	ال كاليو	الديك
La gallina	لا كجينا	الدجاجة
Los polluelos	لوس بوليو الس	الكتكوت
La paloma	لا بالوما	الحمامة
El pavo	ال بافو	الديك الرومي
El pavo r��al	ال بافورال	الطاووس
El avestruz	ال في ستروس	النعامه
La abeja	لا ابي خا	النحلة
La mosca	لا موسكا	الذبابه

## تعبيرات المجاملة

الكلمة	النطق	الترجمة العربى
Presentar	بريسانثار	تعارف
Citase	ثيتاس	تحدد موعد
Ser puntual	سير بونتوال	يأتي في الموعد
llegar tarde	يه چار تاردي	يأتي متأخراً
invitar	انفيتار	دعى
Visita	فيسيتا	زيارة
Visitar	فيسيتار	زار
Dar la bienvenida	دار لا بيه نفينيدا	ترحيب
Pronto	برونتو	مبكر
Llamar al rimbire	يامار آل تيمبر	يدق الجرس
Charla	تشارلا	حكى
Fiesta	فيه ستا	حفلة (أو عيد)
Reunion	ريونيون	جلسة (أو اجتماع)
Los Vecinos	لوس فيشنيوس	جيران
Tener que ver a un amigo	تينير كي فير آ أون آميجو	عليه أن يلاقى صديق

جمل مفيدة فى المقابلات والمجاملات

Buenos dias, senora نهارك سعيد سيدتى بوانس دياس سينيورا	Buenos dias, senor نهارك سعيد سيدى بوانس دياس سينيور
Buenastardez مساء الخير بوانس تاردس	Buenos dias, senorita نهارك سعيد يا أنستى بوانس دياس سينيوريتا
Buenastardez مساء الخير بوانس تاردس	Buenas noches تصبح على خير بوانس نوتشس
Hasta manana الى الغد استا منيانا	Hasta otra vez إلى اللقاء استا اوترافاس



Me alegro Mucho de verlo a usted اني سعيد برؤيتك مي اليكرو موتشو دي فرلو اوستاد	Me alegro Mucho de cono cerlo اني سعيد بمعرفتك مي اليكرو موتشو دي كونوثرلو
Muy bien جيد جداً موي بيان	Ha descando nedts ? هل نمت جيداً ؟ أدسكنسادو اوستاد ؟
Y usted ? وأنت ؟ إ اوستاد ؟	Muchas gracias الحمد لله موتشس كراسياس
Estoy algo indus-puesto اني اشعر ببعض الألم استوي الكو إند سبواستو	No estoy muy bien ليس كما يجب نو استوي موي بيان
Por favor إذا كنت تأمر بور فافور	Muchas gracias شكراً لك موتشس كراسياس

Perquoneme usted اغفر لي برودنيمي اوستاد	Dispendeme usted اعذرني دسيانسامي اوستاد
Con mucho gusto بكل سرور كون موتشو كوستو	Me haria el favour de ... ? هل تريد أن تكلف خاطرک آن...؟ ما أريا أب فافور دي ... ؟
Es usted demasiade amable إنك لطيف جداً اس اوستادا ديماسيادو امايلي	A su disposicion إنني مستعد لخدمتك اسو دسبو سيثيون
Me llena usted de confusion اشعر بالخبجل مالينا اوستاد دي كونفو سيون	Le quedo my agradecido a usted اني شاكر لك لي كيدو موي اكرادا سيدو اوستاد
A quién tengo el honor de hablar الأفضل لي أن أتكلم أكيان تانكو أل أو نز دي ابذلار	Le ruego ارجوك أن لا رواكو

<p>Tnga la bondad de pasar تفضلي (تفضل) ادخل تينجا لا بونداد دي باسار</p>	<p>Esta la senora Gada en casa ? هل السيدة غادة بالمنزل ؟ استا لا سينيورا غادا اين كاسا ؟</p>
<p>encantado do hacer su conocencia مسرور بالتعرف عليك اتكتاده دي اثير سو كونوثينثيا</p>	<p>Me haria el favour de ... ? السيدة غادة ترغب الحديث معك لا سينيورا غادا ديسيا آبلاركون اوستى</p>
<p>es usted muy amable إنك لطيف جداً اس اوستيد موي امابلي</p>	<p>Esta usted en su casa تصرف (تصرفي) كأنك بمنزلك استا اوستيد اين سو كاسا</p>
<p>Un poco de tarta con el té تفضل جاتو مع الشاي اون بوكو دي تارتا كون إل تي</p>	<p>cédese a comer أرجو بقائك للغداء كيديس أكو مير</p>
<p>A la salud de usted في صحتك (للشراب) أل سلود دي أوستاد</p>	<p>cédese un ratito más تفضلي بالبقاء معنا كيديس أون راتيتو ماس</p>

## فى القطار

الكلمة	النطق	الترجمة العربى
Ferrocarril	فيرو كاريل	سكة حديد
Transporte	ترانسپورتى	نقلات
Estacion	إستاليون	محطة قطار
Tren	ترين	قطار
Tren expreso	ترين اسبريسو	قطار سريع
Tren mercancías	ترين ميركانثياس	قطار شحن
Tren omnibus	ترين أونيبوس	قطار بطئ
Tren eléctrico	ترين إليكتريكور	قطار كهربائي
Oficina de informacion	أوفيشنا دي انفورمائيون	الاستعلامات
Taquilla	تاكيا	نافذة التذاكر
Precio del billete	بريشيو ديل بيتي	ثمن التذكرة
Billete	بيتي	تذكرة السفر
Portero	پورتيرو	محصل التذاكر
Sals de espera	سالا دي اسبيرو	قاعة الانتظار

Cantina	كانتينا	محل بيع المأكولات
Lavabo	لقاب	حمام
Consigna	كنسِغنا	كابينة تسليم الامتعة
Vagon	فاكون	عربة شحن البضائع
Coche	كوتشي	عربة الركاب
Departamento	ديبارتامينتو	كابينة
Asiento	آسيه نتو	مقعد
Asicnto junto a la pasillo	آسيه نتوخونتوآ لا باستيو	مقعد قرب الممر
Asicnto junto a la ventanilla	آسيه نتوخونتوآ لا فانتانيا	مقعد قرب النافذة
Vovhe-vamas	كوتشي كاماس	عربة نوم
Coche restaurante	كوتشي رستورانتني	عربة طعام
Locomotora	لوكوموتورا	قاطرة
Maquinista	ماكينستا	سائق القطار
Interventor	انترفنتور	مفتش التذاكر
Llegada	يه جادا	وصول
Salida	ساليدا	مغادرة

من أين أحصل على تذكرة ؟      Donde se sacan los billetes ?

دوندى سى ساكان لوس بيلى نس ؟

هل شباك بيع التذاكر مفتوح ؟      Esta abierta la taquilla ?

إستا آبيه رتا لا تاكيا ؟

أريد تذكرة فى الدرجة الثالثة ذهاباً وإياباً      Un tercera de ida y  
إلى مدريد بالقطار السريع المغادر فى      vuelta a Madrid para  
الساعة ٩,٤٠ دقيقة      el expreso de las 9.40

أون تيرثيرا دى رذا إى فويلتا آمادريد بارا ايل

إكسپرسو دى لاس نويفا كوريتا

عربة الدرجة الأولى      Coche de primera      كوتشى دى بريميرا

أريد تذكرة رصيف      Un billete de andén      اون بيلتى دى آندين

Cuanto vale el billete ? ما هو ثمن التذكرة؟ كوانتو فالى ايل بيه نى؟

Cual es el trayecto mas corto ? ما هو أقصر الطرق؟

كوال ايس ايل ترايه كتو ماس كورنو؟

Tiene usted que pagar suplemento en su billete يلزمك دفع مبلغ إضافي  
تىنى اوستيد كى باجار سوبليمينتو آن سو بىتى

Podria interrumpir el viage ? هل ممكن رد ثمن التذكرة ؟  
(الغاء الرحلة)

بودريا إنتيرومبير إل فياخى؟

Donde tengo que transbordar ? متى ابدل القطار؟

دوندى تينجو كى ترانسبوردار

Donde esta el Hotel de la estacion? اين يقع فندق المحطة؟

دوندى ستا ايل اوتيل دى لا استاشيون؟

هل بإمكانك أن تخبرني فيما إذا كان  
القطار سيتأخر

Podria decirme si viene  
retrasado el tren ?

بودريا ديثيرمي سي فيه ني ريترا سادو إيل ترين

أرجو أن تترك الحقائب في مستودع تسليم  
البضائع

Dejeme en consigna  
las maletas, por favor

ديخمي آن كونسفنا لاس مالتاس بور فالور

من أي رصيف يغادر القطار البطيء ؟  
دي كي اندين سالي إيل ترين أمينيوس ؟

De que anden sale  
et tren omnibus?

من الرصيف رقم ٤ اندين نوميرو كواترو

Anden numero 4

اني محظوظ  
توبى سويرتي

Tuve suerte



## فى الفندق

الكلمة	النطق	الترجمة العربى
Fonda	فوندا	بيت ضيافة
Pension	بانسيون	بيت مفروش
Residencia	ريسيدنثيا	محل إقامة
Habitation	اينتابيون	غرفة
Individual	انديفيدوال	مفردة
Particular	بارتيكولار	خصوصى
Llave	يافي	مفتاح
Salon	سالون	صاله
Comedor	كوميدور	غرفة طعام
Pasillo	باسيليو	مرمر
Timbre	تيمبري	جرس
Doncella	دونثيا	خادمة
Directeur Gerente	ديركتور خيرانتى	مدير الفندق
Cocinero	كشنيير	طباخ

هل حجزت غرفة باسمي ؟  
Ha reservado una habitacion  
اريسير فادو اونا آيتايبون آمي نومبري ؟  
a mi nombre ?

هل يوجد تدفئة ؟  
Hay calefaccion ?  
آي كاليفاكثيون

ماء حار  
Ague corriente caliente  
اجو كوريانتي كاليه نتي

الخدمة جيدة  
El servicio es bueno  
ايل سيرفيثيو ايس بينو

الخدمة رديئة  
El servicio es malo  
ايل سيرفيثيو ايس مالو

هل ممكن الحصول على غرفة مفردة ؟  
Podria tomar una habitacion individual ?  
بودريا تومار اونا آيتايبون أنديفيدوال

ما هي المدة التي تتوقع أن تقيمها ؟  
Cuanto tiempo piensa usted quedarse ?  
كوانتو تيمبو بيه نسا أوستيد كيدرأس ؟

ما هو المفتاح  
Aquí tiene la llave  
آكي تيه نتي لا يافي

في أي فندق تقيم ؟  
En que hotel se hospeda usted ?  
اين كي أوتيل سي أوسيدا أوستيد ؟

## فى المطعم

الكلمة	النطق	الترجمة العربى
Encargar un plato	انكار جار أون بلاتو	طلب صحن طعام
Ha reserbado mesa ?	اريسير فادو ميسا ؟	هل حجزت مائدة
Camarero	كاماريرو	نادل (جرسون)
Mesa para cuatro	ميسا بارا كواترو	مائدة لـ ٤ اشخاص
Aqui esta el menu	آكى استا ايل مينو	هاك قائمة الطعام
Que elige usted ?	كى اليخى اوستيد ؟	ماذا تختار ؟
Desearia una chuleta de cordero	ديسياريا اونا تشوليننا	ارغب بضلوع خروف
	دى كورديرو	
Guisantes y arroz	جويسانتيس اى آروز	فاصوليا الارز
Higado con cebolla	آجادو كون ثيبويا	كبد مع البصل
Pue de patatas	بورى دى باناناس	بطاطا مهروسة
Un estofado de carne y verduras	اون استوفادو دى كارنى	خضار مع
	اى فير دوراس	لحم مسلوق
Puede tomar lentejas también	بويدى تومار ليتيخاس	اتريد بعض
	نامبيان	من العدس

Deme usted nua copa de agua	داما اوستاد اونا كوبادی اکوا	اعطنی كوب ماء
Deme usted pan fresco	داما اوستاد بان فرسكو	اعطنی خبز
Deme usted accitinas negras	دامی اوستاد استوناس ناكرس	اعطنی زيتون
Una tajada de San dia	اونا تاجادا دی سندیا	قطعة بطيخ
Huevos fritos	اوافوس فريتوس	بيض مقلى
Sesos de carnero	ساسوس داکرنارو	نخاع غنم
Pana de carnero	بانا دی کرنارو	كوارع
Callina corn arroz	کالبینا کون ازوت	دجاج مع الارز
Pullo frito	بولیو فريتو	فرخ مقلى
Una pierna de gallina	اونا بیارنا دی کالبینا	فخذ فرخة
Un pichon asado	اون بنشون اسادو	حمامة مقلیة

## المنزل

الكلمة	النطق	الترجمة العربى
Edificio	أيديفيشو	بناية (عماره)
Piso (planta)	بيسو (بلانتا)	شقة
Casa	كاسا	بيت
Planta baja	بلانتا باخا	طابق أرضى
Tejado	تيخادو	سقف المنزل
Teraza	تيرانا	سطح
Pared	باريد	جدار
Tabique	تابيكي	فاصل
Ventana	فينتانا	نافذة
puerta	بويرت	باب
Cuarta	كوارتا	غرفة
Suelo (piso)	سويلو (بيسو)	طابق
Comedor	كوميدور	غرفة المائدة
Alcoba	الكوبا	غرفة النوم
Escalera	اسكاليرا	سلم (درج)

Cuarto de bano	كوارتو دى بانىو	حمام
Lavabo	لافابو	مغسله
Muebles	موبيليس	مفروشات
Cortinas	كورتيناس	ستائر
Contraventana	كونترافيتتانا	نوافذ
Lampara	لامبارا	مصباح
Alfombra	آلفومبرا	سجادة
mesa	ميسا	طاولة
Silla	سيا	كرسى
Sillon	سيون	مقعد
Espejo	اسبيجو	مرآة
Armario	آرماريو	دولاب ثياب
Cala	كاما	سرير
Divan	ديفان	صوفا (انتريه)
Almohada	الموهادا	مخدة
Manta	مانتا	غطاء خفيف
Sabana	ساباتا	شرشف
Colcha	كولشا	غطاء سرير

Ederdon	ايدردون	لحاف
Cocina	كوئينا	مطبخ
Cocinilla de gas	كوئينيليا دى جاس	بوتجاز
Electrica	الكتريكا	كهرباء
Cazuela	كانويلا	طنجرة (وعاء)
olla	اويلا	قدرة طبخ
Cacerola	كانيرولا	مقلاة عميقة
Serten	سارتن	مقلاة
Tetera	تيتيرا	ابريق شاي
Cafetera	كافيتيرا	غلاية قهوة
Contador del gas	كونتادور دل جاس	عداد الغاز
Contador del agua	كونتادرو دل اجوا	عداد الماء
Contador de la electricidad	كونتادرو دى لا اليكتريشداد	عداد الكهرباء
Alquilar	الكيلار	استئجار
Alquilan habitaciones	الكيلان ابيتايرنس	غرفة للإيجار
Piso amueblado	بيسو أموبيلادو	شقة مفروشة
Casa con jardin	كاسا كون خاردين	منزل مع حديقة

## جولة فى المدينة

أياها السائق ، هل أنت فاضى ؟  
Chofer esta usted disponible ?  
تشوفر أستا أستاذ دسينيلا ؟

خذنى إلى شارع ..... رقم .....  
Elévene usted  
ليافما أستاذ كاجى دى ..... نومبرو ...  
Calle de ... numero....

انتظرنى قليلاً اكوردا أستاذ اون بوكو  
Aguarde usted un poca

أى شىء نزوره فى المدينة ؟  
Que hay que ver en esta ciudad ?  
كى اى كى فران استايوداد ؟

ما هى الآثار الهامة ؟  
Cuales son sus monumentos  
كوالس سون سوس مونومنتس إنترسنس  
intresanies ?

ما هى النزهات المتاحة ؟  
Cuales son los paseos ?  
كوالس سون لوس پاسايوس

أين يقع شارع .. ؟ دوندا استا لا كاجى... ؟  
Dode esta le calle ... ?

تمثال من هذا ؟ كى استاتوا اس استا  
Que estatua es esta ?



Que se pede ver en los alrededores ?  
ما ذا يوجد فى الضواحي ؟  
كى سى بودى فران لوس الردادورس ؟

Son amens las cercanias ?  
هل الضواحي جميلة ؟  
سون امانس لا ثركنيس ؟

Donde esta el museo ?  
اين هو المتحف ؟  
دوندا استال آل موسايو ؟

A que hora abre el museo ?  
أى ساعة يفتح المتحف ؟  
اكى اورا ابرى آل موسايو ؟

A que hora cierra el museo ?  
أى ساعة يقفل المتحف ؟  
اكى اورا ثيرا آل موسايو ؟

Esta abierto el museo cada dia ?  
هل المتحف يفتح كل يوم ؟  
استا ابيرنو أ موساية كادا ديا ؟

Se baga la entrada al museo ?  
هل الدخول إلى المتحف برسوم ؟  
سى بكا لا انترادا آل موسايو ؟

Cuanto cuesta la entrada ?  
كم رسم الدخول ؟  
كونتو كواستا لا أنتردا ؟

هل يوجد دليل للمتحف  
Existe una guiadel museo ?  
اكسيستی اونا كيا دل موسايو

هل تريد الذهاب إلى السينما هذا المساء ؟  
Quiere usted que  
كيارى أوستاد كافا جاموس ال ثينه استانوتشى  
vayamos al cine esta noche

إلى السيرك آل تركو  
Al circo  
إلى المسرح آل تياترو  
Al cine

اعطنى تذكرة الدخول  
Deme usted una butace de patio  
دامى أوستاد اونا بوتاكودا باتيو

ای ساعة يبدءون ؟ اكى اورا أميائان ؟  
A que hora embiezan ?

هل يوجد بوفيه ؟ ای اون بوفيه ؟  
Hay yn buffet ?

اعطنى البرنامج دامى اوستاد آل بروكراما  
Deme usted el programa

هذه رواية جميلة جداً  
Esta pieza es hermosis  
استا پيئا أس أرميسما  
hermosisima ma

مسلية جداً موى دفرتيدا  
Muy divertida  
محزنة جداً موى دراماتيكا  
Muy dramatica

## جولة فى السوق

الكلمة	النطق	الترجمة العربى
Tienda	تیه ندا	محل / مخزن (دكان)
Almacen	المائین	مستودع
Panaderia	بانادیریا	مخبز (فرن)
pasteleria	باستیلیریا	حلواني
Carniceria	كارنیثیریا	جزار (ملحمة)
Pescaderia	پیسکادیریا	سماك
Fruteria	فروتیریا	فكهاني
Dependiente	دیبیندیه نتي	بائع
Cliente	كلیتي	زبون
Comprar	كومبرار	شراء
Vender	فیندر	بيع
Escoger	اسكوخیر	انتقاء (اختيار)
Encargar	ان كار جار	طلب (توصية)
Entregar	انترېجار	تسليم
Regatear	ریجا تیار	مساومة

ما ذا تريد ؟      كى ديسيا ؟      Que desea ?

هل اخذت طلباتك ؟      لى آتیه ندين يا ؟      Le atienden y ?

رغيف أبيض      اون بان بلانكو      Un pan blanco

نصف رغيف اسمر      اون ميديو بان مرينو      Un medio pan moreno

هل لديك بعض التفاح ؟      تيه نى مائناس      Tiene manzanas ?

كيلو جرام كمثرى      اون كيلو دى بيراس      Un kilo de peras

يوسفى ، وليمون وموز      ماندرائناس ، ليمونس اى بلاتانوس      Mandarinas, limones y platanos

اريد ٢ كيلو ونصف من البطاطاس      مى ديسباتشادوس كيلوس اى ميدبودى باتاناس      Me despacha dos kilos y medio patatas

الطماطم رخيصة الثمن      لوس توماتيس سون باراتوس      Los rabanas son frescos

Tiene un repollo pequeno ? ? (كرنب) صغيرة ؟

تیه نی اون ربویو بیکیه نیو ؟

Tiene fruta en conserva ? ? هل لديك فواكه معلبة ؟

تیه نی فروتا این کونسیرفا ؟

Medio kilo de cafe molido نصف كيلو من القهوة (بن)

میدو کیلو دی کافی مولیدو

Tiene usted higos ? ? هل لديك بعض التين ؟

تیه نی اوستید ایکوس ؟

Es un color que no هل هذا القماش لا يفقد لونه في الغسيل ؟

pierde al lavar

ایس اون کولور کی نویه ردی ال لافاز ؟

Pueden tener esta هل ممکن صبغ الجاکیته باللون البنى ؟

chaqueta en color cafe ? ? بودین تنیرا استا تشاکیتا این کولور کافی ؟

Podria mandarme a casa ? ? هل بالإمكان أخذی للبيت ؟

بودریا ماندرامی اکاسا ؟

## جولة فى المكتبة

الكلمة	النطق	الترجمة العربى
Libros	ليبروس	كتب
Periodicos	بيريوديکوس	جرائد
Tomo	تومو	مجلد
Guia	غيا	دليل
Novel	نوفىلا	رواية
Novela Corta	نوفىلا كورتا	قصة قصيرة
Editor	ايديتور	ناشر
Redactor	ريدكتور	مؤلف
Lecr	ليشير	قراءة
Impresion	امپريسون	طباعة
Clasicos espanoles	ادب الاسبانى قديم كلاسيكوس اسبانوليس	
Literatura moderna	ادب اسبانى حديث ليتيراتورا موديرنا	
escultura espanola	النقوش الاسبانية اسكولتورا اسبانولا	
Deme Usted papel para cartas	اريد ورق للكتابة دامى اوستاد بيل براكرتس	

Tamano pequeno	تمانيو بكانيو	مقاس صغير
Tamano del comercio	تمانيو دل كو ماريو	مقاس تجاري
Deme usted sobres	دامي اوستاد سوبرس	اريد ملفات
Sobres blancos	سوبرس بلنكس	أظرف بيضاء
Un estilogrefo	اون استيلو كرافو	قلم حبر
Un labiz	اون ليث	قلم رصاص
Un labiz azul	اون ليث اسول	قلم ازرق
Quisiera un plano de esta ciudad ?	كسيارا اون لانو دي استاسيوداد ؟	هل يوجد خريطة المدينة
Tiene usted una guia de la ciudad ?	هل يوجد دليل للبلدة تاني اوستاد اوناكيا دي لا سيوداد ؟	
Ha salido ya periodico de la noche ?	اساليدو با ايل بيروديكو دي لانو تشي	هل صدرت صحيفة المساء ؟
Son estas las ultimas publicaciones ?	سون استاس لاس اولتيماس بوبليكاتيونس	هل هذه احدث الصحف ؟

## الشراء من الصيدلية

Que podria Tomar contra la jaque ca ?	ماذا يجب أن أخذ لألم الرأس ؟ كى بودريا تومار كونترا لا خاكاكا ؟
Un sello de aspirina	قرص اسبرين اون ساجو دى اسبيرينا
Un sello de quina	قرص كينا اون ساجو دى كينا
Deme usted un purgante	أعطني مسهل دامى اوستاد اون بروكتى
Deme usted aciete de ricino	اعطني مسهل زيت الخروع دامى اوستاد ابيتى دى رثينو
Deme usted un vomitivo	اعطني مقيئ داما اوستاد اون فوميتفو
Deme usted aciete de higado do bacalao	اعطني زيت سمك داما اوستاد اسبتى دى إكادو دى بكلاوو
Deme usted tintura de yoda	اعطني صبغة يوددامى اسوناد تنتورا دى يودو
Bicarbonato de soda	كربونات الصودا بكربناتو دى سودا
Agua mineral	ماء معدنى اكوا مترال
Tilo	تليو تيلو
Menta	نعناع متا